

外国人のみなさんへ（やさしい日本語版）

^{がつ}^{もうしこみ}
【12月まで申 込 できます】^{れいわ} 令和7年度八代市物価高騰重点支援給付金

^{きゅうふきん} ^{もうしこみ} ^お
みなさん、給 付 金 の 申 込 は終わっていますか。

^{きゅうふきん} ^{もうしこみ} ^{しめき} ^ひ ^か
給 付 金 の 申 込 ができる締切りの日が変わりました。

^{まえ} ^{しめき} ^ひ ^{がつ} ^{にち} ^{すいようび} ^{あた} ^ら ^{しめき} ^ひ ^{がつ} ^{にち} ^{げつようび}
前 の締切り日：9 月 30 日（水曜日）まで → 新 し い締切り日：12 月 28 日（月曜日）まで

- ^{しんせいしょ} ^{かみ} ^{ひと}
・申 請 書 の 紙 をなくした人
 - ^{じぶん} ^{もうしこみ} ^{ひと}
・自 分 が 申 込 をしたかどうか、わからない人
 - ^{きゅうふきん} ^{ひと}
・給 付 金 のことで、わからないことがある人
- ↓↓

^{でんわ}
コールセンターに電 話 してください（0121-746-184）

英語（English）／ タガログ語（Tagalog）／ ベトナム語（Tiếng Việt）^{つか}
が 使 え ます。

----- 以前のおしらせ -----

^{もの} ^{ねだん} ^{たか} ^{やつしろし} ^す ^{ひと} ^{かね}
物 の値段が 高 くなっていますので、八代市に住んでいる人は、お 金 をもらうことができます。

^{かね} ^{きゅうふきん} ^い
このお 金 を 給 付 金 と言います。

^{きゅうふきん}
給 付 金 の こと

^{だれ}
☐ 誰 がもらえますか

→ 2026 年 1 月 1 日に八代市に住んでいる人

☐ いくらもらえますか

^{ひとり} ^{いちまんえん}
→ 1 人 1 万 円

→ 家族で一緒に住んでいる人は、世帯主（代 表 の人）がもらいます。

どうやって もらいますか

①<「八代市物価高騰重点支援給付金」支給のお知らせ>という手紙が届いた人

□市役所が、あなたの銀行口座を知っていますので、口座が紙に書いてあります。

口座の番号や名前に間違いがないかを確認してください。

□間違いなければ、連絡をする必要はありません。市役所からそのままお金を振込みます。

□これからの流れ

なにを	いつ
市役所が手紙を出します	2026年6月5日から
あなたの家に手紙が届きます	2026年6月8日から
お金を振込みます (銀行口座の番号に変更がない人)	2026年7月10日くらいまで

※詳しいことは家に届く手紙を見てください。

②<「八代市物価高騰重点支援給付金申請書」>という手紙が届いた人

□あなたの口座を書く紙が届きます。口座番号や名前を書いて、市役所に申込してください。

□市役所の確認が終わったら、お金を振込みます。

□申込の方法は3つあります。

①オンライン(on-line) ②郵便で送ります ③市役所に直接来ます

□申込のときに準備するもの

※在留カード

※銀行の通帳 もしくは キャッシュカードをコピーしたもの

□これからの流れ

なにを	いつ
市役所が手紙を出します	2026年6月12日から
あなたの家に手紙が届きます	2026年6月15日から
お金を振込みます (申込内容に間違いがない人)	申込してから、3週間～4週間あと

※詳しいことは家に届く手紙を見てください。

しつもん
よくある質問

Q. 2026 年 1 月 2 日より後に八代市から引越しをしました。給付金をもらうことができますか。

A. 2026 年 1 月 1 日は八代市にあなたの住所がありますので、もらうことができます。

Q. 2026 年 1 月 2 日より後に八代市に引越ししてきました。給付金をもらうことができますか。

A. 2026 年 1 月 1 日は八代市にあなたの住所がないので、もらうことができません。

Q. こどもが生まれました。こどもも給付金をもらうことができますか。

A. こどもの誕生日が 2026 年 1 月 1 日までであれば、もらうことができます。

Q. 一緒に住んでいる家族が 2026 年 1 月 1 日より後に亡くなりました。給付金をもらうことができますか。

A. できます。

Q. お金をもらうのは、世帯主（代表の人）でなければいけませんか。

A. ほかに人が代わりにもらうこともできますが、詳しいことは市役所に相談してください。

Q. 家族で 1 人ずつ別の銀行口座にもらうことができますか。

A. できません。

Q. 給付金には税金がかかりますか？

A. かかりません。

Q. 生活保護を受けている人も、給付金をもらうことができますか。

A. できます。

Q. 外国人も給付金をもらうことができますか。

A. 2026 年 1 月 1 日より前から八代市に住んでいる人は、もらうことができます。

といあわせ
問い合わせ

やつしろしぶつかこうとうじゅうてんしえんきゅうふきんこーるせんたー
○八代市物価高騰重点支援給付金コールセンター

でんわばんごう

電話番号：0120-746-184

じかん
時間

ごぜん じ ふん ごご じ ふん
：午前8時30分 から 午後5時15分 まで

どようび にちようび しゅくじつ つか
(土曜日、日曜日、祝日は使えません)

きゅうふきん

給付金のことで、わからないことがあるときは、こーるせんたー でんわ
コールセンターに電話してください。

英語(English) / タガログ語(Tagalog) / ベトナム語(Tiếng Việt) つか
が使えます。

やつしろしぶつかこうとうじゅうてんしえんきゅうふきんそうだんまどぐち がつ にち
○八代市物価高騰重点支援給付金相談窓口 (6月8日から)

ばしょ やつしろしやくしょ かい じょうげすいどう きやくさま まえ
場所：八代市役所 2階 (上下水道お客様センターの前にあります)

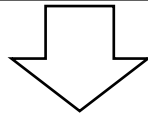
じかん ごぜん じ ふん ごご じ ふん
時間：午前8時30分 から 午後5時15分 まで

どようび にちようび しゅくじつ つか
(土曜日、日曜日、祝日は使えません)

き
気をつけてください!

きゅうふきん しやくしょ した か れんらく
給付金のことで、市役所から下に書いてあるような連絡することは **ぜったい** 絶対にありません。

- ・ATM(コンビニなどでお金^{かね}をおろす機械)を使うこと^{つか}
- ・振り込みですうりょう^{ふりこみてすうりょう} ねが^{ねが}
振込手数料をお願いすること
- ・銀行の通帳^{ぎんこう つうちょう} あず^{あず}
銀行の通帳を預かること
- ・あんしょうばんごう^{あんしょうばんごう} き^き
暗証番号を聞くこと



れんらく き
このような連絡が来たら・・・

さぎ
詐欺かもしれません!!

さぎ うそ ひと
(※詐欺…嘘で人をだますことです)

おも けいさつ れんらく
おかしいと思ったら、警察に連絡してください。